

Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

Jahrgang 1887.

XIX. Stück.

Ausgegeben und versendet am 25. Oktober 1887.

Deželni zakonik

z a

vojvodino Kranjsko.

Léto 1887.

XIX. kos.

Izdan in razposlan 25. oktobra 1887.

Laibach.

Druck von Klein & Kovač (Eger).

Ljubljana.

Natisnila Klein in Kovač (Eger).

25.

Zakon

*z dné 6. junija 1887. l.,***o popravi Savskih bregov in uravnavi potoka Bistrice pri Mojstrani.**

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§. 1.

Poprava Savskih bregov in uravnava potoka Bistrice pri Mojstrani se pod pridržkom, da pripomorejo vlada iz izboljševalnega zaloga v zmislu §. 6., št. 1. državnega zakona z dné 30. junija 1884. l. (drž. zak. št. 116) s 5000 gld. in udeleženci s 3400 gld. na 13400 gld. proračunjene potrebščine, proglasi za podjetje, katero je izvesti iz deželnih sredstev.

§. 2.

Natančnejša določila o tem, kako je zvršiti podjetje, o času in vodstvu gradnje, o nakazu v izplačilo prispevkov iz izboljševalnega zaloga in iz deželnih novcev in ob vplivnji vlade na tek podjetja so pridržana posebnemu dogovoru, katerega vlada sklene z deželnim odborom.

§. 3.

Ako bi troški popravilnih in uravnavalnih del ne dosegli na 13400 gld. proračunjenega zneska, tedaj je iz državnega izboljševalnega zaloga, kakor tudi deželne in udeležencev prispevke, primerno nastopivši prihranitvi enakomerno omejiti, oziroma kažoč se že vplačani prebitek povrniti.

§. 4.

Za vzdrževanje vse popravne in uravnavalne zgradbe je po zvršeni gradnji iz posestnikov tistih posestev in naprav, katere varuje stavba, po upravnem poti osnovati vódno zadrugo ter uravnati prispevno dolžnost zadružnikov po §. 42. deželnega zakona z dné 15. maja 1872. l. (dež. zak. št. 16).

§. 5.

Mojemu ministru za poljedelstvo je naročeno zvršiti ta zakon.

Na Dunaji, 6. junija 1887. l.

Franc Jožef s. r.

Falkenhayn s. r.

25.

Gesetz

vom 6. Juni 1887,

betreffend die Correction des Saveflusses und die Regulirung des Feistritzbaches bei Mojsstrana.

Ueber Antrag des Landtages Meines Herzogthumes Krain finde Ich zu verordnen, wie folgt:

§. 1.

Die Correction des Saveflusses und die Regulirung des Feistritzbaches bei Mojsstrana wird unter der Voraussetzung, daß die Regierung aus dem Meliorationsfonde im Sinne des §. 6, Z. 1 des Reichsgesetzes vom 30. Juni 1884 (R. G. Bl. Nr. 116) 5000 fl. und die Interessenten 3400 fl. des auf 13400 fl. veranschlagten Erfordernisses beitragen, als ein aus Landesmitteln auszuführendes Unternehmen erklärt.

§. 2.

Die näheren Bestimmungen über die Art und Weise der Ausführung des Unternehmens, über die Bauzeit, die Bauleitung, die Flüssigmachung der Beiträge aus dem staatlichen Meliorationsfonde und aus Landesmitteln und über die Einflußnahme der Regierung auf den Gang des Unternehmens sind einem besondern, zwischen dieser und dem Landesauschusse abzuschließenden Uebereinkommen vorbehalten.

§. 3.

Sollten die Kosten der Corrections- und Regulierungsarbeiten den auf 13400 fl. veranschlagten Betrag nicht erreichen, so sind die Beiträge des staatlichen Meliorationsfondes, sowie des Landes und der Interessenten der eintretenden Ersparung entsprechend gleichmäßig zu beschränken, beziehungsweise der sich ergebende, bereits eingezahlte Ueberschuß rückzuvergüten.

§. 4.

Für die Erhaltung des gesammten Corrections- und Regulierungs= Werkes ist nach Vollendung des Baues eine Wassergenossenschaft aus den Besitzern der durch das Werk geschützten Liegenschaften und Anlagen im Verwaltungswege zu bilden und die Beitragspflicht der Genossen nach Maßgabe des §. 42 des Landesgesetzes vom 15. Mai 1872 (R. G. Bl. Nr. 16) zu regeln.

§. 5.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Ackerbau=Minister betraut.

Wien, am 6. Juni 1887.

Franz Joseph m. p.

Falkenhahn m. p.

26.

Razglasilo c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dné 15. oktobra 1887. l., št. 9378,

s katerim se na podstavi pooblastila c. kr. ministerstva za poljedelstvo z dné 12. avgusta 1887. l., št. 9946, razglša dogovor, kateri se je v zmislu §. 2. zakona z dné 6. junija 1887. l., št. 25 dež. zak., o popravi Savskih bregov in uravnavi potoka Bistrice pri Mojstrani, sklenil med državno upravo in deželnim odborom kranjskim.

Dogovor,

kateri se je na podstavi pooblastila c. kr. ministerstva za poljedelstvo z dné 12. avgusta 1887. l., št. 9946, med c. kr. deželno vlado za Kranjsko v imeni državne uprave na jedni in med deželnim odborom kranjskim v imeni dežele Kranjske na drugi strani o zvršitvi poprave Savskih bregov in uravnave potoka Bistrice pri Mojstrani na Kranjskem v zmislu §. 2. deželnega zakona z dné 6. junija 1887. l., št. 25 dež. zak., ker je dotični donesek iz državnega izboljševalnega zaloga v znesku 5000 gld. sprejet v ustavno potrjeni zakladni proračun za leto 1887. in je tedaj na razpolaganje, sklenil tako:

§. 1.

Deželnemu odboru kranjskemu pristoji, oddati dela jednemu ali več podjetnikom, izdelati podrobne načrte o zgradbah za varstvo bregov, katere je v svojem načrtu splošno zaznamenoval deželni inženir Hrasky, konečno voditi gradnjo gledé vseh del in naprav, katere je zvršiti na podstavi zakona z dné 6. junija 1887. l., o popravi Savskih bregov in uravnavi potoka Bistrice pri Mojstrani.

Te so:

1. novi most čez Savo;
2. v zvezi s tem mostom stoječe zgradbe za varstvo bregov;
3. novi most čez potok Bistrico;
4. zgradbe za varstvo bregov, katere stojé v zvezi s tem mostom in s stekom potoka Bistrice v Savo;
5. eventualno (pod pogoji v §. 4. tega dogovora navedenimi) v načrtu s št. II poznamenovana zgradba v dolini.

§. 2.

Državni upravi se varuje pravica, vplivati na zvršitev podjetja tako, da se morajo le dogovorno z njo izdelati podrobni načrti in oddati dela ali eventualno spremeniti posamezni oddelki načrta (ako semtertje voda svojega teku ni že spremenila tako, da so

26.

**Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 15. Oktober 1887,
Z. 9378,**

womit auf Grund der Ermächtigung des k. k. Ackerbau-Ministeriums vom 12. August 1887, Z. 9946, das in Gemäßheit des §. 2 des Gesetzes vom 6. Juni 1887, Nr. 25 L. G. Bl., betreffend die Correction des Saveflusses und die Regulirung des Feistritzbaches bei Mojsstrana, zwischen der Staatsverwaltung und dem krainischen Landesauschusse abgeschlossene Uebereinkommen kundgemacht wird.

Uebereinkommen,

welches auf Grund der Ermächtigung des k. k. Ackerbau-Ministeriums vom 12. August 1887, Z. 9946, zwischen der k. k. Landesregierung in Laibach in Vertretung der Staatsverwaltung einerseits und dem krainischen Landesauschusse in Vertretung des Landes Krain andererseits in Betreff der Durchführung der Correction des Saveflusses und der Regulirung des Feistritzbaches bei Mojsstrana in Krain in Gemäßheit des §. 2 des Landesgesetzes vom 6. Juni 1887, Nr. 25 L. G. Bl., da der diesfalls aus dem staatlichen Meliorationsfonde beizusteuernde Betrag von 5000 fl. in dem verfassungsmäßig genehmigten Fondspräliminare für das Jahr 1887 aufgenommen ist und somit zur Verfügung steht, in nachstehender Weise getroffen worden ist.

§. 1.

Dem krainischen Landesauschusse steht die Vergebung der Arbeiten an einen oder mehrere Unternehmer, die Detailprojectirung der in dem Projecte des Landesingenieurs Grashy bloß generell berührten Uferschutzbauten, endlich die Bauleitung hinsichtlich aller auf Grund des Gesetzes vom 6. Juni 1887, betreffend die Correction des Saveflusses und die Regulirung des Feistritzbaches bei Mojsstrana, auszuführenden Arbeiten und Herstellungen zu.

Diese sind:

1. die neue Savebrücke;
2. die mit ihr im unmittelbaren Zusammenhange stehenden Uferschutzbauten;
3. die neue Feistritzbrücke;
4. die mit dieser Brückenherstellung und mit der Einmündung des Feistritzbaches in die Save in Verbindung stehenden Uferschutzbauten;
5. eventuell (unter den im §. 4 dieses Uebereinkommens bezeichneten Voraussetzungen) die im Projecte mit Nr. II bezeichnete Thalsperre.

§. 2.

Der Staatsverwaltung wird die Einflußnahme auf die Ausführung des Unternehmens dahin gewahrt, daß sowohl die Ausarbeitung der Detailprojecte als auch die Vergebung der Arbeiten oder eventuelle Aenderungen einzelner Projectspartien (falls dieselben nicht

vsled tega nedvojbeno take spremembe načrta potrebne), kakor tudi ji je pridržano, udeležiti se po svojih tehničnih organih odobrenja podjetja, pri katerem imajo na obeh stranéh tehnični členi komisije odločevalen glas.

Spremembe načrta (naj bodo potrebne vsled spremenjenih vodotočnih razmer ali vsled drugih uzrokov) nikakor ne smejo spojene biti s presežkom zakonito določenega skupnega zneska 13400 gld.

§. 3.

Iz novcev, za podjetje dovoljenih, v skupnem znesku 13400 gld. poplačati je tudi upravne stroške vodstva gradnje, tedaj tudi diete in potne stroške načelnika gradnje.

§. 4.

Za izvršitev podjetja določuje se jedna poletna doba. Začeti je z obema mostoma in za njima je izvršiti gradbe za varstvo in uravnavo bregov v zmislu potrjenega načrta, kakor bo kazala djanska potreba in primernost naravnih in klimatičnih krajnih razmer. V slučajih, ko bi med tem časom jez čez Bistrico tako slab postal, da bi se bilo bati, da ga voda prodere, izvršiti je še v taisti poletni dobi v dolini zagrado št. II, na 650 gld. proračunjeno, ako se ta gradba dá izvršiti z novci, ki so po zakonu z dné 6. junija 1887. l., na razpolaganje dani.

§. 5.

Za podjetje iz državnega izboljševalnega zaloga iz deželnega zaklada kranjskega dovoljeni svoti po 5000 gld. se bodeta izplačevali, in sicer najpoprej ona iz državnega izboljševalnega zaloga dovoljena pod tem pridržkom, da se ta donesek v zmislu §. 3. gori navedenega zakona eventualno povrne iz deželnega zaklada in kadar je porabljena ta, ona iz deželnega zaklada kranjskega dovoljena, tako, da se državni donesek po oddaji in pričetku zgradbe vplača v deželno blagajnico kranjsko in ga na dotično vlogo vodstva gradnje po dokazani potrebi nakaže v izplačo deželni odbor kranjski.

§. 6.

Doneske udeležencev, določene na 3400 gld., razdeliti je po političnih oblastvih na udeležence po določilih vodopravnega zakona za Kranjsko z dné 15. maja 1872. l., št. 16 dež. zak., in jih pobirati od njih eventualno s porabo §. 13. zakona z dné 30. junija 1884. l., št. 116 drž. zak., pri čemer pa je vender vsakemu, kateri je dolžan

durch die bereits hie und da etwa geänderten Wasserlaufverhältnisse selbstverständlich geboten erscheinen) im Einvernehmen mit derselben zu geschehen habe, sowie es ihr auch vorbehalten bleibt, an der Collaudirung des Unternehmens durch ihre technischen Organe theilzunehmen, wobei den beiderseitigen technischen Commissionsmitgliedern entscheidende Stimme zusteht.

Die Abänderungen des Projectes (mögen sie infolge der geänderten Wasserlaufverhältnisse oder aus anderen Gründen geboten erscheinen) dürfen in keinem Falle mit einer Ueberschreitung des gesetzlich präliminirten Gesamtmcredits von 13400 fl. verbunden sein.

§. 3.

Aus dem für das Unternehmen präliminirten Credite in der Gesamthöhe von 13400 fl. sind auch die Regiekosten der Bauleitung, somit auch die Diäten und Reiseauslagen des Bauleiters zu vergüten.

§. 4.

Für die Ausführung des Unternehmens wird die Bauzeit einer Saison festgestellt, und es sollen zuerst die beiden Brücken in Angriff genommen und anschließend an dieselben die Uferschutz- und Regulirungsbauten nach Maßgabe der aus den natürlichen Orts- und klimatischen Verhältnissen sich ergebenden praktischen Nothwendigkeit und Zweckmäßigkeit gemäß dem genehmigten Projecte innerhalb des bewilligten Credites zur Ausführung gebracht werden. Im Falle, als das alte Feistritzwehr mittlerweile derart schadhaft werden sollte, daß ein Durchbruch desselben zu befürchten wäre, soll die mit 650 fl. präliminirte Thalsperre Nr. II noch in derselben Bauaison zum Ausbaue gelangen, soferne diese Ausführung mit dem auf Grund des Gesetzes vom 6. Juni 1887 noch zur Verfügung stehenden Mitteln bewerkstelligt werden kann.

§. 5.

Die für das Unternehmen aus dem staatlichen Meliorationsfonde und aus dem krainischen Landesfonde bewilligten Credite von je 5000 fl. werden, und zwar vorerst der aus dem staatlichen Meliorationsfonde bewilligte (vorbehaltlich des gemäß §. 3 des citirten Gesetzes eventuell seitens des krainischen Landesfondes zu leistenden entsprechenden Rückersatzes), und nach Erschöpfung desselben der aus dem krainischen Landesfonde bewilligte Credit derart flüssig gemacht, daß der Staatsbeitrag nach Vergebung und erfolgter Inangriffnahme des Baues bei der krainischen Landescaße eingezahlt und über jeweiliges Einschreiten der Bauleitung nach Maßgabe des nachgewiesenen Bedarfes durch den krainischen Landesauschuß flüssig gemacht wird.

§. 6.

Die mit 3400 fl. bezifferte Beitragssumme der Interessenten ist seitens der politischen Behörden nach den Bestimmungen des Wasserrechtsgesetzes für Krain vom 15. Mai 1872, Nr. 16 R. G. Bl., auf die betreffenden Interessenten zu vertheilen und von diesen, eventuell unter Anwendung des §. 13 des Gesetzes vom 30. Juni 1884, Nr. 116

prispevati, pridrženo, da sme svoj donesek plačati z lesom za gradnjo, kakor ga določi vodstvo gradnje.

V Ljubljani dné 12. septembra 1887. l.

Za c. kr. deželno vlado za Kranjsko :

Andrej baron Winkler s. r.,
c. kr. deželni predsednik.

Za deželni odbor Kranjski:

Gustav grof Thurn s. r.,
deželni glavar.

Oton Detela s. r.,
deželni odbornik.

Ivan Murnik s. r.,
deželni odbornik.

Predstoječi dogovor se daje s tem razglasilom na splošno znanje.

C. kr. deželni predsednik:

Baron Winkler s. r.

R. G. Bl., einzuheben, wobei es jedoch jedem Beitragspflichtigen vorbehalten bleibt, seinen Beitrag unter den von der Bauleitung vorgezeichneten Modalitäten durch Lieferung von Werkholz zu leisten.

Laibach, am 12. September 1887.

Für die k. k. Landesregierung für Krain:

Andreas Freiherr von Winkler *m. p.*,
k. k. Landespräsident.

Für den krainischen Landesausschuß:

Gustav Graf Thurn *m. p.*,
Landeshauptmann.

Otto Detela *m. p.*,
Landesausschußbeisitzer.

Johann Murnik *m. p.*,
Landesausschußbeisitzer.

Vorstehendes Uebereinkommen wird hiemit kundgemacht.

Der k. k. Landes-Präsident:

Freiherr von Winkler *m. p.*

